

# 近代汉语框式介词研究

张云峰 著

JINDAI HANYU KUANGSHI JIECI YANJIU

近代汉语框式介词研究，不仅有助于了解现代汉语框式介词的历史面貌，加深对其构成分前、后置词性质的认识，而且有利于汉语同其他语言的比较研究，为立足汉语本身的介词理论重构提供坚实的历史支撑。

教育部人文社会科学研究青年基金项目  
(批准号: 11YJC740151)

# 近代汉语框式介词研究

张云峰 著

全国百佳图书出版单位

 时代出版传媒股份有限公司  
黄山书社

## 图书在版编目(CIP)数据

近代汉语框式介词研究 / 张云峰著. —合肥: 黄山  
书社, 2014.11

ISBN 978-7-5461-4859-5

I. ①近… II. ①张… III. ①汉语-介词-研究-近  
代 IV. ①H146.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 272037 号

出品人 任耕耘

责任编辑 江 汇

装帧设计 李晓东

出版发行 时代出版传媒股份有限公司(<http://www.press-mart.com>)  
黄山书社(<http://www.hspress.cn>)

地址邮编 安徽省合肥市蜀山区翡翠路 1118 号出版传媒广场 7 层 230071

印 刷 安徽联众印刷有限公司

版 次 2014 年 11 月第 1 版

印 次 2014 年 11 月第 1 次印刷

开 本 880mm × 1230mm 1/32

字 数 260 千

印 张 10.875

书 号 ISBN 978-7-5461-4859-5

定 价 58.00 元

---

服务热线 0551-63533706

销售热线 0551-63533761

官方直营书店(<http://hssbook.taobao.com>)

版权所有 侵权必究

凡本社图书出现印装质量问题,  
请与印制科联系。

联系电话 0551-63533725

# 目 录

|           |     |
|-----------|-----|
| 绪 论 ..... | 001 |
|-----------|-----|

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| 第一章 近代汉语时间处所类框式介词 ..... | 011 |
|-------------------------|-----|

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| 第一节 近代汉语“……时”类框式介词 ..... | 011 |
|--------------------------|-----|

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| 第二节 近代汉语“……来”类框式介词 ..... | 051 |
|--------------------------|-----|

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| 第三节 近代汉语方位类框式介词 ..... | 059 |
|-----------------------|-----|

|                        |     |
|------------------------|-----|
| 第四节 近代汉语定位方向框式介词 ..... | 101 |
|------------------------|-----|

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| 第五节 近代汉语经过类框式介词 ..... | 120 |
|-----------------------|-----|

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| 第六节 近代汉语“自/从……起”类框式介词 ..... | 130 |
|-----------------------------|-----|

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| 第七节 近代汉语“……处”类框式介词 ..... | 139 |
|--------------------------|-----|

|                                             |     |
|---------------------------------------------|-----|
| 第八节 近代汉语框式介词“到……处”的表时功能兼论“处”<br>的形成演变 ..... | 150 |
|---------------------------------------------|-----|

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| 第二章 近代汉语范围对象类框式介词 ..... | 158 |
|-------------------------|-----|

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| 第一节 近代汉语“自/从……至/到”起迄类框式介词 ... | 158 |
|-------------------------------|-----|

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| 第二节 近代汉语连带类框式介词 ..... | 173 |
|-----------------------|-----|

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| 第三节 近代汉语“除……外”类框式介词 ..... | 186 |
|---------------------------|-----|

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| 第四节 近代汉语被动类框式介词 ..... | 196 |
|-----------------------|-----|

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| 第五节 近代汉语“以……为”类框式介词 ..... | 209 |
|---------------------------|-----|

|                             |         |
|-----------------------------|---------|
| 第六节 近代汉语比况类框式介词 .....       | 220     |
| 第七节 近代汉语差比类框式介词             |         |
| ——以程度副词后置词为例 .....          | 234     |
| <br>第三章 近代汉语方式原因类框式介词 ..... | <br>253 |
| 第一节 近代汉语视角、依据、话题类框式介词 ..... | 253     |
| 第二节 近代汉语原因类框式介词 .....       | 267     |
| <br>第四章 近代汉语连接类框式介词 .....   | <br>281 |
| <br>第五章 近代汉语框式介词的语用功能 ..... | <br>303 |
| <br>结 语 .....               | <br>315 |
| <br>参考文献 .....              | <br>330 |
| <br>后 记 .....               | <br>345 |

## 绪 论

### 一、框式介词国内外研究现状和趋势

相较于国内,国外对框式介词的研究起步较早,一些学者于20世纪八九十年代就已着手于此,并取得一些富有启发性的研究成果,如 Comrie (1981)、Ernst (1988)、Greenberg (1980)、Heine 1B.U. Claudi.F Hunnemeyer (1991) 等。自刘丹青将其引入汉语研究后,近年来开始逐步受到国内学界的重视,一些学者还对其作了拓展性研究,将其延伸到各种具有框式特征的结构。即框式结构,如邓思颖(2006, 2009)、李卫中(2005)、屈哨兵(2006)、邵敬敏(2008)、李振中(2008)、陈昌来(2007, 2009)、黄理秋、施春宏(2010)等,其文章有的侧重于探索“框式”整体功能义形成的动因,有的侧重探析“框式”与相关成分的语义联系,有的则着眼于“框式”本身的语法构成特点,还有的则对“框式”予以全方位地考察:这些对介词研究无疑是一种全新的探索和尝试。具体如下:

#### (一) 立足于不同的研究视角

##### 1. 以前置词为基准

这类前置词的标记主要是“在”“从”“为”“用”“由”“除”等,如郭佳佳的《面向对外汉语教学的“从”字框架研究综述》,胡彩敏的《“从”字结构和“从”字框架的构成》,张友学的《句首介词“在”的隐现及其对外汉教学的启示》,王思思、倪永泽的《现代汉

语“为”类介词框架考察》，李卫中的《“由”与方位词以外的成分构成的介词框架》，陈昌来、朱峰的《“除”类介词及“除”类介词框架的产生和发展》，陈红燕的《基于对外汉语教学的“用”字介词框架分析》与徐敏的《现代汉语“按照”类介词短语和介词框架考察》等。

## 2. 以后置词为基准

根据后置词特点，有的选择以意义作为切入点，有的则以语法性质作为研究视角。前者占有绝大多数，又可以分为以下若干小类：

(1) 方位类。这类成果主要有曹志希、杨烈详的《汉语方所框式介词的句法分析》，陈全静的《介词框架“PP 上”的形成及其所表语义的历史演变》，王萌的《“里”类介词框架的句法、语义及隐现规律研究》及陈卫兰的《关于“上”“上头”的后置词表原因用法》等。

(2) 感官类。这类成果主要有王晓平、陈红燕的《现代汉语“看来”及其相关格式研究综论》，王晓平的《现代汉语介词框架“P+X+看来”研究综论》，付琨的《由感官动词做后置词的介词框架结构的分布特征》等。

(3) 时间类。这类成果主要有宋衡的《介词框架“PX 以后”考察》、李宗宏的《介词框架“PX 时”的表时功能及虚化机制研究》等。

(4) 言说类。这类成果主要有付琨的《由言说义后置词构成的介词框架考察》、《介词框架“PpAu(来说)”研究》等。

以后置词语法性质作为基准的相对较少，如李宗宏的《汉语介词框架“P+X+名词”的句法功能及框架前后项隐现规律考察》等。

## 3. 个案考察

这类成果也相当丰富，主要有陈昌来、杨丹毅的《介词框架

“对/对于……来说/而言”的形成和语法化机制》，刘志远的《句式介词“对(于)……来说”的话题焦点标记功能》，朱庆祥的《也谈“在……上”的用法》，田婧的《“在……上/下”的对比分析》，冯莉的《“在……上/下”的隐喻分析》，朱峰的《介词框架“除了……以外”考察》，顾振立的《介词框架“在X中”考察》及王莉的《“从X到Y”及其相关格式研究》等。

#### 4. 对比分析

这类成果主要有王茜的《“拿……来说”与“对……来说”之异同》、陈炜芳的《汉日介词系统的对比研究》、明宏的《基于与汉语介词短语“在……上”之比较的英语介词 on 的认知语义研究》等。

#### 5. 综合式、多视角分析

这种类型主要有张志连的《〈儿女英雄传〉介词框架考察》黎氏月草的《“为X而Y”介词框架的多角度考察》等。

### (二) 立足于不同的方法

#### 1. 共时层面

这类成果主要有李宗宏的《介词框架“PX时”的表时功能及虚化机制研究》，付琨的《由言说义后置词构成的介词框架考察》、《由感官动词做后置词的介词框架结构的分布特征》《介词框架“PpAu(来说)”研究》，徐敏的《现代汉语“按照”类介词短语和介词框架考察》，王思思、倪永泽的《现代汉语“为”类介词框架考察》，顾振立的《介词框架“在X中”考察》，李卫中的《“由”与方位词以外的成分构成的介词框架》等。

#### 2. 历时层面

这类成果主要有陈昌来、杨丹毅的《介词框架“对/对于……来说/而言”的形成和语法化机制》，陈全静的《介词框架“PP上”的形成及其所表语义的历史演变》，朱峰的《介词框架“除了……以外”考察》《“除”类介词及“除”类介词框架的产生和发展》等。



### 3. 共时与历时相结合

这类成果主要有王莉的《“从 X 到 Y”及其相关格式研究》、胡彩敏的《“从”字结构和“从”字框架的构成》等。

## (三) 立足于内容特色

### 1. 侧重于句法、语义

这类成果主要有张志连的《介词框架的句法及语义功能探析——〈儿女英雄传〉为例》、王萌的《“里”类介词框架的句法、语义及隐现规律研究》、李宗宏的《汉语介词框架“P+X+名词”的句法功能及框架前后项隐现规律考察》等等。

### 2. 侧重于语用

这类成果主要以刘志远的《框式介词“对(于)……来说”的话题焦点标记功能》为代表。

### 3. 侧重于理论

这类成果以理论见长,如曹志希、杨烈详的《汉语方所框式介词的句法分析》采用了转换生成语法的理论,《汉日介词系统的对比研究》采用了“深层语义格”理论,而《也谈“在……上”的用法》则运用典型范畴理论对空位成分予以解释。

### 4. 侧重于教学运用

如张友学的《句首介词“在”的隐现及其对外汉教学的启示》,陈红燕的《基于对外汉语教学的“用”字介词框架分析》,王思思、倪永泽的《有关泰国留学生习得“在”字介词框架的教学建议》等。

### 5. 综述研究

这类成果主要有郭佳佳的《面向对外汉语教学的“从”字框架研究综述》,王晓平、陈红燕的《现代汉语“看来”及其相关格式研究综论》,王晓平的《现代汉语介词框架“P+X+看来”研究综论》等。

上述成果丰富了汉语研究内容,开拓了汉语研究新视角,对

以后的研究方向有着积极而富有启发性的导向作用,但同时我们也应该清醒地看到上述研究成果内容多集中于个案研究,有的侧重于现代汉语某个(类)框式介词的研究,有的侧重于对某一具体框式介词来源及成因的探讨上,因此研究的局限性不言而喻:

(1)框式介词缺乏认定标准。框式介词毕竟来源于西方语言,但对框式介词的判定目前还十分模糊。如“为/因/以……而……”等形式,在古汉语中普遍可见,是典型的状中短语。由“为、因、以”构成的介词结构充当状语,修饰限制“而”后的谓词成分,而“连接修饰语与谓词中心”正是“而”比较常见的用法之一,其各自的功能都十分明显,把这种结构也认为是“框式介词”未免比较牵强。

(2)随机性、零散性。介词理论的建立离不开个案研究,但个案研究的力量毕竟有限,多半浮光掠影,浅尝辄止,缺乏全面性、系统性,势必削弱结论的可靠性、信服性,只有开展系列专题、专著、断代研究,才能提供较为有力的理论支撑。

(3)近代汉语层面研究严重缺乏。正如前述,尽管有学者对现代汉语某些框式介词或从共时或从历时等角度进行了研究,但都比较零碎。框式介词的形成并非一朝一夕,先秦时还相当少见,中古时处于萌生期,而近代汉语正是框式介词演变、发展、定型的繁盛期。目前除了刘丹青先生对中古框式介词进行研究外,专题、断代性质的近代汉语框式介词尚无人问津。

今后,一方面是倾向于框式介词的本体研究,如继续加强共时、历时平面的框式介词研究,一方面则从框式介词的整体功能出发,倾向于应用研究,如对外汉语教学。

## 二、本书研究内容

本书以近代汉语框式介词这一主题为研究对象,主要涉及唐五代框式介词系统、宋元框式介词系统、明清框式介词系统。首

先,对唐五代、宋元、明清阶段代表性的传世典籍中所有框式介词作系统的、穷尽式的计量研究;然后,在此基础上,考察每一阶段框式介词的差异,分析其差异的原因,同时比较每一阶段通用框式介词在构成、意义、语用等方面的差异,揭示这些通用框式介词的发展演变规律,从而构建近代汉语框式介词系统。

### (一) 近代汉语三个阶段的共时框式介词研究

由于近代汉语时间跨度较长,我们根据诸多语言学家对汉语历时特点的研究成果,把近代汉语分为唐五代、宋元、明清三个阶段进行研究。

#### 1. 唐五代框式介词研究

选取唐五代典范文献如《全唐五代词》《全唐诗》《敦煌变文》等中的框式介词予以计量研究,完成唐五代框式介词计量研究。

#### 2. 宋元框式介词研究

选取宋元时期典范文献如《全宋词》、若干著名元杂剧作品中的框式介词予以计量研究,完成宋元框式介词计量研究。

#### 3. 明清框式介词研究

选取明清时代典范文献“三言二拍”、四大名著等专书中的框式介词予以计量研究,完成明清框式介词计量研究。

### (二) 近代汉语三个阶段框式介词的纵向历时比较研究

#### 1. “唐五代”“宋元”“明清”框式介词的历时比较研究

主要考察三个阶段传世典籍中框式介词的差异,分析其差异产生的原因,梳理其演变脉络,寻求其发展规律。

#### 2. “唐五代”“宋元”“明清”通用框式介词历时比较研究

主要考察近代汉语每一阶段中通用框式介词的异同,重点在“差异”上,揭示这些通用框式介词在语义、语用及构成成分的差异及具体体现,分析此差异的具体原因,勾勒其发展演变趋势,揭

示其演变规律。

### 三、本书研究的理论和实际应用价值

受现代西方理论的影响,目前介词研究也呈现出鲜明的时代特点:寻求人类语言的共性与差异,建立介词类型学。而“基于汉语只有前置词的假设,而后置词的作用则被不恰当地分散在语法的不同部分不成系统的涉及,甚至还留下空白”(刘丹青,2004)的现有汉语介词理论势必是不全面、不完善的。有鉴于此,刘丹青先生从语言类型学这一新的研究视角出发,相继发表了《汉语中的框式介词》、《语言类型学与汉语研究》等相关文章,于《汉语中的框式介词》中首次提出“框式介词”这一术语。我们认为:(1)典型的框式介词应具有整体功能,即结构具有较为稳定的语法意义及充当句法成分或别的语用成分等特点,对其构成成分具有一定的制约性、约束性。(2)现代汉语框式介词的形成是汉语历时发展的最终结果,尤其是近代汉语更是其最终形成的关键期。(3)框式介词在近代汉语历时演变中同中有异,并非一致。“框式介词”毕竟引介自西方,要想寻求其在汉语中所体现的特点并与世界语言类型接轨,对其性质、功能作进一步地了解、认识,仍具有迫切的现实意义。

#### (一) 历史句法学研究的内在要求

汉语专书研究向来受到汉语史学者的重视。早在20世纪80年代郭锡良先生就说过:“当前最需要提倡专书的语法研究和断代的语法研究。三千多年来的汉语语法史必须建立在断代研究的基础上,而断代研究又需从专书语法研究开始。”汉语专书研究虽然已经有一定的规模,但目前为止学界对汉语语法史的轨迹描写鲜有可见,尤其是“近代汉语是现代汉语的直接来源,研究近代汉语可以加深对现代汉语的了解。但是,从目前的状况看,多数近代汉语的研究者还没有把这两者联系起来研究,没有通过近代

汉语的研究来说明现代汉语的状况,或者从现代汉语出发追溯其历史来源。实际上,这方面的研究是大有可为的,也是很有现实意义的”。

## (二) 重建汉语介词理论的历史支撑

随着时代的飞速发展,大力提倡语言类型学研究即跨语言、跨方言、跨时代的语言研究势在必行。介词只不过是汉语的一个研究“点”而已,要想以点带面,必须切切实实保证“点”的充实、丰厚,而断代专题类的历史支撑就显得尤为重要。

总之,这是一项重要的但尚未有人实施的基础性工作,“近代汉语框式介词”课题的实施,不仅对现代汉语框式介词的历史面貌有所了解,对构成汉语框式介词的前、后置词的性质有更加深刻的认识,而且更有利于同其他语言作比较研究,从而为立足于汉语事实本身的介词理论的重建提供坚实的历史支撑。

## 四、本书的研究思路和研究方法

### (一) 宏观上,采用共时和历时相结合的方法

近代汉语时间跨度较长,我们根据诸多语言学家对汉语历时特点的研究成果,把本课题研究分为三个阶段:唐五代、宋元、明清研究,通过比较考察这三个阶段框式介词的发展演变轨迹来构建近代汉语框式介词体系。

(二) 微观上,立足于语言本体,并辅以数据,力求结论的可靠性、科学性

一是立足于语法、语义、语用等层面予以立体式考察;二是定量与定性相结合。

在具体操作过程中,立足于语言本体,着眼于框式介词的语法、语义、语用等方面予以立体研究。在定量分析的基础上,寻求框式介词的演变规律,力求结论的客观性、科学性。

## 五、本书内容安排体系

对文章结构的安排,首先立足于框式介词的语义,把近代汉语框式介词分为三大语义类型,即近代汉语时间处所类框式介词、近代汉语对象范围类框式介词、近代汉语方式原因类框式介词,然后再根据其各自的特点,或形式,或语义,分成若干次类型,以此类推,逐一进行分析研究。虑及连接类框式介词形式及意义的特殊性,我们又另立第五章专门予以阐述。

全书共分七章,除了绪论、结语外,第一、第二、第三、第四、第五章为主体部分。其中第一章包括“近代汉语‘……时’类框式介词”“近代汉语‘……来’类框式介词”“近代汉语方位类框式介词”“近代汉语定位方向介词”“近代汉语经过类框式介词”“近代汉语‘自/从……起’类框式介词”“近代汉语‘……处’类框式介词”“近代汉语框式介词‘到……处’”等八个小类。第二章包括“近代汉语‘自/从……至/到’起迄类框式介词”“近代汉语连带类框式介词”“近代汉语‘除……外’类框式介词”“近代汉语被动类框式介词”“近代汉语比况类框式介词”“近代汉语‘以……为’类框式介词”“近代汉语差比类框式介词”等七个小类;第三章包括“近代汉语视角、依据、话题类框式介词”“近代汉语原因类框式介词”两个小类。第四章“近代汉语连接类框式介词”因其形式特点的典型性及表义的复杂性,我们单列一章予以论述。框式介词与传统介词在具体运用中虽有若干共性,但我们认为其最显著的特点就是前者具有更大的整体性,因此我们第五章着重对框式介词的整体语用功能予以分析,从而加深我们对框式介词的认识、了解。结语部分则是在以上全面、系统的研究基础上,对近代汉语框式介词的演变轨迹予以揭示。

为避免行文繁琐,本书所用文献材料,均以简写形式出现,具体名称详见书末参考文献。

## 六、本书局限

### (一) 框式介词再思考

在对框式介词的选择标准上,我们主要参照刘丹青、陈昌来(介词框架)等学者的研究成果,其认定大都比较宽泛,这对近代汉语层面的语言现象尤为适用。但发展到现代汉语层面,有的意义非常固定,已近似于词,如“为……起见”,而有的则比较松散,与传统中的介词(前置词)毫无二致,如“为……而”,把这样具有差异悬殊的语言现象归为一类,接受度似乎不大乐观,至于如何定论,仍需要作进一步地探讨、研究。

### (二) 文献选择的数量不够一致

由于语料受限,因此在各类框式介词所参考的文献书目中,存在一定的此多彼少不均衡现象。实际上,我们在具体操作过程中,查看的文献远远超出本书所列文献书目数量,因有的没有出现目标语言现象,索性略去不计。

### (三) 地域性特点不够凸显

类型学是当代世界语言学主要流派之一,而用类型学的方法对汉语尤其是丰富复杂的汉语方言予以研究无疑是比较恰当的选择。尽管在具体的操作中我们选取了具有代表性的不同地域的作家作品予以比照研究,但鉴于文献材料的书面性,这种地域性特点无以得显,势必影响到汉语类型学这一方面的理论建树。

由于作者能力、水平有限,书中难免存有疏漏、不周之处,希冀广大语言文字爱好者提出中肯意见,以便今后进一步的完善。

## 第一章 近代汉语时间 处所类框式介词

近代汉语时间处所类框式介词发展已相当成熟,本章将分为八个次类予以阐述:1.近代汉语“……时”类框式介词;2.近代汉语“……来”类框式介词;3.近代汉语方位类框式介词;4.近代汉语定位方向介词;5.近代汉语经过类框式介词;6.近代汉语“自/从……起”类框式介词;7.近代汉语“……处”类框式介词;8.近代汉语框式介词“到……处”的表时功能兼论“处”的形成演变。

### 第一节 近代汉语“……时”类框式介词

所谓“……时”类框式介词即后置词以“时”类词语充当的一类表时框式介词。近代汉语中此类框式介词已相当普遍。

#### 一、意义类型

根据语法意义,我们把此种框式介词分为六大类:一、起始类;二、临近类;三、正当类;四、终到类;五、时间类;六、条件类。

##### (一) 起始类

此种类型主要包括以下次类:(1)自……时/之际/之时/之候/之日/时候/时分;(2)从……时/日/时候/时节/天气;(3)自从(从自)……时/之日/时候。就句法结构看,此种框式介词既可以



插入名词性成分,也可以插入谓词性成分。

### 1. 名词性

(1)乃傅药于疮中,复戒曰:“有实【自】青皮【时】必搽之,十去八九则树活。”《酉》

(2)某【自】十五六【时】,闻人说这道理,知道如此好,但今日方识得。《朱》

(3)【自】轩辕黄帝【之时】,蚩尤作乱,黄帝命风后为师,破蚩尤涿鹿之野,自此始用兵戈。《清》

(4)素姐道:“我的汉子是狄希陈,是个监生,【从】年【时】到京叫淫妇们霸占一年了。”《醒》

(5)便说他平日好用个心儿,会行个事儿,早就作下预备着的;请教,连影儿都没梦见的事,他心里是【从】甚么【时候】、怎么一下子就曾送到这上头了?《儿》

(6)(卜儿上,云)老身是李素兰的母亲。【自从】去年清明【时】,俺那女孩儿领将一个秀才来家,他两个过的绸缪,不离寸步。《曲》

(7)【从自】齐【时】,等到日转过,没个人做问,酩子里忍饿。《董》

(8)神州解送,【自】开元、天宝【之际】,率以在上十人,谓之“等第”,必求名实相副,以滋教化之源。《唐》

### 2. 谓词性

(9)问:“穷理,莫是【自】志学【时】便只是这个道理,到耳顺时便是工夫到处?”《朱》

(10)【自】对阵【之时】,忽然天昏地黑,阴风怒起,走石飞沙。《清》

(11)黛玉道:“我自来是如此,【从】会吃饮食【时】便吃药,到今日未断,请了多少名医修方配药,皆不见效。”《红》

(12)他【从】年轻【时候】得了选,便想到他祖上“唾面自干”